

ZARZĄDZENIE NR 208

Burmistrza Biskupca
z dnia 12.06.2023 r.

w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego samorządowej instytucji kultury – Miejskiej Biblioteki Publicznej im. Jana Liszewskiego za 2022 rok

Na podstawie art. 29 ust. 5 ustawy z dnia 25 października 1991 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 194 z późn. zm.) oraz art. 53 ust. 1 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 120 z późn. zm.) zarządza się, co następuje:

§ 1. Zatwierdzić sprawozdanie finansowe za 2022 r. samorządowej instytucji kultury – Miejskiej Biblioteki Publicznej im. Jana Liszewskiego obejmujące:

- 1) bilans sporządzony na dzień 31 grudnia 2022 roku;
- 2) rachunek zysków i strat sporządzony na dzień 31 grudnia 2022 roku;
- 3) informację dodatkową do bilansu.

§ 2. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w sposób zwyczajowo przyjęty na terenie gminy.

BURMISTRZ
mgr Kamil Kozłowski

Adwokat

mgr Kamil Kozłowski

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej: MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA IM. JANA LISZEWSKIEGO Ulica ALEJA NIEPODLEGŁOŚCI 3 11-300 BISKUPIEC		BILANS jednostki budżetowej lub samorządowego zakładu budżetowego sporządzony na dzień 2022-12-31		Adresat:	
Numer identyfikacyjny REGON:					
AKTYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku	PASYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku
A. Aktywa trwałe	0,00	0,00	A. Fundusz	1 084,87	- 3 694,93
I. Wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00	I. Fundusz jednostki	895,16	1 084,87
II. Rzeczowe aktywa trwałe	0,00	0,00	II. Wynik finansowy netto (+, -)	189,71	- 4 779,80
1. Środki trwałe	0,00	0,00	1. Zysk netto (+)	189,71	0,00
1.1. Grunty	0,00	0,00	2. Strata netto (-)	0,00	- 4 779,80
1.1.1. Grunty stanowiące własność jednostki samorządu terytorialnego, przekazane w użytkowanie wieczyste innym podmiotom	0,00	0,00	III. Odpisy z wyniku finansowego (nadwyżka środków obrotowych) (-)	0,00	0,00
1.2. Budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	0,00	0,00	IV. Fundusz mienia zlikwidowanych jednostek	0,00	0,00
1.3. Urządzenia techniczne i maszyny	0,00	0,00	B. Fundusze placówek	0,00	0,00
1.4. Środki transportu	0,00	0,00	C. Państwowe fundusze celowe	0,00	0,00
1.5. Inne środki trwałe	0,00	0,00	D. Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania	2 063,36	7 357,16
2. Środki trwałe w budowie (inwestycje)	0,00	0,00	I. Zobowiązania długoterminowe	0,00	0,00
3. Zaliczki na środki trwałe w budowie (inwestycje)	0,00	0,00	II. Zobowiązania krótkoterminowe	2 063,36	7 357,16
III. Należności długoterminowe	0,00	0,00	1. Zobowiązania z tytułu dostaw i usług	1 740,75	6 260,55
IV. Długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00	2. Zobowiązania wobec budżetów	0,00	0,00
1. Akcje i udziały	0,00	0,00	3. Zobowiązania z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń	0,00	0,00
2. Inne papiery wartościowe	0,00	0,00	4. Zobowiązania z tytułu wynagrodzeń	0,00	0,00
3. Inne długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00	5. Pozostałe zobowiązania	0,00	0,00
V. Wartość mienia zlikwidowanych jednostek	0,00	0,00	6. Sumy obce (depozytowe, zabezpieczenie wykonania umów)	0,00	0,00
B. Aktywa obrotowe	3 148,23	3 662,23	7. Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	0,00	0,00
I. Zapasy	0,00	0,00	8. Fundusze specjalne	322,61	1 096,61
1. Materiały	0,00	0,00	8.1. Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	322,61	1 096,61
2. Półprodukty i produkty w toku	0,00	0,00	8.2. Inne fundusze	0,00	0,00
3. Produkty gotowe	0,00	0,00	III. Rezerwy na zobowiązania	0,00	0,00
4. Towary	0,00	0,00	IV. Rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
II. Należności krótkoterminowe	6,00	60,11			
1. Należności z tytułu dostaw i usług	6,00	60,11			
2. Należności od budżetów	0,00	0,00			
3. Należności z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń	0,00	0,00			
4. Pozostałe należności	0,00	0,00			
5. Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	0,00	0,00			
III. Krótkoterminowe aktywa finansowe	322,61	1 096,61			
1. Środki pieniężne w kasie	0,00	0,00			
2. Środki pieniężne na rachunkach bankowych	322,61	1 096,61			
3. Środki pieniężne państwowego funduszu celowego	0,00	0,00			
4. Inne środki pieniężne	0,00	0,00			

Elżbieta Lupińska

(główny księgowy)

2023-03-31

(rok, miesiąc, dzień)

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA

im. Jana Liszeńskiego

11-300 Biskupiec, ul. Niepodległości 3 (siedzibą jednostki)

tel. 89 715 21 11

NIP 7393384170, REGON 519588454

mgr Alicja Rosewska-Threch

Strona 1 / 2

AKTYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku	PASYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku
5. Akcje lub udziały	0,00	0,00			
6. Inne papiery wartościowe	0,00	0,00			
7. Inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00			
IV. Rozliczenia międzyokresowe	2 819,62	2 505,51			
Suma aktywów	3 148,23	3 662,23	Suma pasywów	3 148,23	3 662,23

GŁÓWNY KSIĘGOWY

Elżbieta Łapińska

(główny księgowy)

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA
im. Jana Liszewskiego
11-300 Biskupiec, ul. Niepodległość 3
tel. 89 715 21 11
NIP 7393384170, REGON 519588454

2023-03-31

(rok, miesiąc, dzień)

DYREKTOR

mgr Alicja Kłewuska-Terech

(kierownik jednostki)

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej: MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA IM. JANA LISZEWSKIEGO Ulica ALEJA NIEPODLEGŁOŚCI 3 11-300 BISKUPIEC		Rachunek zysków i strat jednostki (wariant porównawczy)	Adresat:	
Numer identyfikacyjny REGON:				
		sporządzony na dzień 2022-12-31		
			Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego
A. Przychody netto z podstawowej działalności operacyjnej			0,00	0,00
I. Przychody netto ze sprzedaży produktów			0,00	0,00
II. Zmiana stanu produktów (zwiększenie – wartość dodatnia, zmniejszenie – wartość ujemna)			0,00	0,00
III. Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki			0,00	0,00
IV. Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów			0,00	0,00
V. Dotacje na finansowanie działalności podstawowej			0,00	0,00
VI. Przychody z tytułu dochodów budżetowych			0,00	0,00
B. Koszty działalności operacyjnej			582 431,41	643 294,99
I. Amortyzacja			0,00	0,00
II. Zużycie materiałów i energii			96 668,30	105 687,81
III. Usługi obce			29 095,06	24 792,67
IV. Podatki i opłaty			0,00	0,00
V. Wynagrodzenia			371 426,15	413 658,78
VI. Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia dla pracowników			77 771,62	87 299,05
VII. Pozostałe koszty rodzajowe			7 470,28	11 856,68
VIII. Wartość sprzedanych towarów i materiałów			0,00	0,00
IX. Inne świadczenia finansowane z budżetu			0,00	0,00
X. Pozostałe obciążenia			0,00	0,00
C. Zysk (strata) z działalności podstawowej (A–B)			- 582 431,41	- 643 294,99
D. Pozostałe przychody operacyjne			576 888,80	632 421,49
I. Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych			0,00	0,00
II. Dotacje			561 912,80	603 976,63
III. Inne przychody operacyjne			14 976,00	28 444,86
E. Pozostałe koszty operacyjne			0,00	0,00
I. Koszty inwestycji finansowanych ze środków własnych samorządowych zakładów budżetowych i dochodów jednostek budżetowych gromadzonych na wydzielonym rachunku			0,00	0,00
II. Pozostałe koszty operacyjne			0,00	0,00
F. Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C+D–E)			- 5 542,61	- 10 873,50
G. Przychody finansowe			5 732,32	6 171,72
I. Dywidendy i udziały w zyskach			0,00	0,00
II. Odsetki			56,02	19,17
III. Inne			5 676,30	6 152,55
H. Koszty finansowe			0,00	78,02
I. Odsetki			0,00	0,00
II. Inne			0,00	78,02
I. Zysk (strata) brutto (F+G–H)			189,71	- 4 779,80
J. Podatek dochodowy			0,00	0,00
K. Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)			0,00	0,00
L. Zysk (strata) netto (I–J–K)			189,71	- 4 779,80

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA
im. Jana Liszewskiego
11-300 Biskupiec, ul. Niepodległości 3
tel. 89 715 21 11
NIP 7393384170, REGON 519588454

GŁÓWNY KSIĘGOWY

Elżbieta Łapińska

(główny księgowy)

2023-03-31

(rok, miesiąc, dzień)

DYREKTOR

mgr Alicja Kowalska-Terech

(kierownik jednostki)

INFORMACJA DODATKOWA

I.	Wprowadzenie do sprawozdania finansowego, obejmuje w szczególności:
1	
1.1	nazwę jednostki
	Miejska Biblioteka Publiczna w Biskupcu
1.2	siedzibę jednostki
	Biskupiec
1.3	adres jednostki
	Ul. Niepodległości 3, 11-300 Biskupiec
1.4	podstawowy przedmiot działalności jednostki
	zgodnie z ustawą z dnia 25 października 1991 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej (Dz. U. z 2020 r. poz. 194)
2.	wskazanie okresu objętego sprawozdaniem
	01.01.2022 – 31.12.2022 r.
3.	wskazanie, że sprawozdanie finansowe zawiera dane łączne, jeżeli w skład jednostki nadrzędnej lub jednostki samorządu terytorialnego wchodzi jednostki sporządzające samodzielne sprawozdania finansowe
	Sprawozdanie jednostkowe Miejskiej Biblioteki Publicznej w Biskupcu
4.	omówienie przyjętych zasad (polityki) rachunkowości, w tym metod wyceny aktywów i pasywów (także amortyzacji)
	Środki trwałe (konto 011) – podlegają ewidencji środki trwałe o wartości określonej w przepisach ustawy o podatku dochodowym od osób prawnych lub o wartości mniejszej – jeżeli z ich przeznaczenia wynika, że okres używania środka trwałego ma charakter długotrwały lub stanowi on ważny składnik dla jednostki. Zbiory biblioteczne bez względu na ich wartość zalicza się do środków trwałych i ewidencjonuje się na koncie 014. Pozostałe środki trwałe o wartości nie przekraczającej 10.000,00 zł. i o wartości wyższej niż 500,00 zł. ewidencjonuje się w księdze inwentarzowej i księguje na koncie 013 – „pozostałe środki trwałe” Umarzane są one w 100 % ich wartości w dacie przyjęcia do używania, poprzez odpisanie w koszty na zespole kont „4” i konta 072 – „Umorzenie pozostałych środków trwałych, wartości niematerialnych i prawnych oraz zbiorów bibliotecznych”. Pozostałe środki trwałe jak drobne przedmioty, których wartość nie przekracza granicy ustalonej przepisami ustawy o podatku dochodowym od osób prawnych nie podlegają ewidencji wartościowej. Materiałów biurowych, środków czystości i drobnych materiałów na bieżące naprawy nie ewidencjonuje się. Przeznaczenie ich określa się bezpośrednio na przedstawionej fakturze. Ich wartością obciąża się koszty bezpośrednio w momencie zakupu. Ewidencją ilościowo-wartościową – bez względu na wartość – objęto wszelkie wartości niematerialne i prawne. Wartości niematerialne i prawne zalicza się w koszty i umarza się jednorazowo z chwilą przyjęcia do użytkowania, za wyjątkiem znaczących dla jednostki wartości niematerialnych i prawnych, które umarza się liniowo w sposób planowego i systematycznego rozłożenia amortyzacji środka trwałego w czasie. Wycena aktywów i pasywów oraz ustalenie wyniku finansowego następuje na zasadach określonych w ustawie o rachunkowości. Odpisów amortyzacyjnych dokonuje się metodą liniowej amortyzacji.

5.	inne informacje
	brak
II.	Dodatkowe informacje i objaśnienia obejmują w szczególności:
1.	
1.1.	szczegółowy zakres zmian wartości grup rodzajowych środków trwałych, wartości niematerialnych i prawnych, zawierający stan tych aktywów na początek roku obrotowego, zwiększenia i zmniejszenia z tytułu: aktualizacji wartości, nabycia, rozchodu, przemieszczenia wewnętrznego oraz stan końcowy, a dla majątku amortyzowanego – podobne przedstawienie stanów i tytułów zmian dotychczasowej amortyzacji lub umorzenia
	Tabela Nr 1
1.2.	aktualną wartość rynkową środków trwałych, w tym dóbr kultury – o ile jednostka dysponuje takimi informacjami
	Brak danych
1.3.	kwotę dokonanych w trakcie roku obrotowego odpisów aktualizujących wartość aktywów trwałych odrębnie dla długoterminowych aktywów niefinansowych oraz długoterminowych aktywów finansowych
	Nie dotyczy
1.4.	wartość gruntów użytkowanych wieczystie
	Nie dotyczy
1.5.	wartość nieamortyzowanych lub nieumarzanych przez jednostkę środków trwałych, używanych na podstawie umów najmu, dzierżawy i innych umów, w tym z tytułu umów leasingu
	Brak danych
1.6.	liczbę oraz wartość posiadanych papierów wartościowych, w tym akcji i udziałów oraz dłużnych papierów wartościowych
	Nie dotyczy
1.7.	dane o odpisach aktualizujących wartość należności, ze wskazaniem stanu na początek roku obrotowego, zwiększeniach, wykorzystaniu, rozwiązaniu i stanie na koniec roku obrotowego, z uwzględnieniem należności finansowych jednostek samorządu terytorialnego (stan pożyczek zagrożonych)
	Tabela Nr 2
1.8.	dane o stanie rezerw według celu ich utworzenia na początek roku obrotowego, zwiększeniach, wykorzystaniu, rozwiązaniu i stanie końcowym
	Nie dotyczy
1.9.	podział zobowiązań długoterminowych według pozycji bilansu o pozostałym od dnia bilansowego, przewidywanym umową lub wynikającym z innego tytułu prawnego, okresie spłaty:
a)	powyżej 1 roku do 3 lat
	Nie dotyczy
b)	powyżej 3 do 5 lat
	Nie dotyczy
c)	powyżej 5 lat
	Nie dotyczy
1.10.	kwotę zobowiązań w sytuacji gdy jednostka kwalifikuje umowy leasingu zgodnie z przepisami podatkowymi (leasing operacyjny), a według przepisów o rachunkowości byłby to leasing finansowy lub zwrotny z podziałem na kwotę zobowiązań z tytułu leasingu finansowego lub leasingu zwrotnego
	Nie dotyczy
1.11.	łącznie kwotę zobowiązań zabezpieczonych na majątku jednostki ze wskazaniem charakteru i formy tych zabezpieczeń
	Nie dotyczy

1.12.	łączną kwotę zobowiązań warunkowych, w tym również udzielonych przez jednostkę gwarancji i poręczeń, także wekslowych, niewykazanych w bilansie, ze wskazaniem zobowiązań zabezpieczonych na majątku jednostki oraz charakteru i formy tych zabezpieczeń
	Nie dotyczy
1.13.	wykaz istotnych pozycji czynnych i biernych rozliczeń międzyokresowych, w tym kwotę czynnych rozliczeń międzyokresowych kosztów stanowiących różnicę między wartością otrzymanych finansowych składników aktywów a zobowiązaniem zapłaty za nie
	Nie dotyczy
1.14.	łączną kwotę otrzymanych przez jednostkę gwarancji i poręczeń niewykazanych w bilansie
	Nie dotyczy
1.15.	kwotę wypłaconych środków pieniężnych na świadczenia pracownicze
	Tabela Nr 3
1.16.	inne informacje
	brak
2.	
2.1.	wysokość odpisów aktualizujących wartość zapasów
	Brak
2.2.	koszt wytworzenia środków trwałych w budowie, w tym odsetki oraz różnice kursowe, które powiększyły koszt wytworzenia środków trwałych w budowie w roku obrotowym
	Brak
2.3.	kwotę i charakter poszczególnych pozycji przychodów lub kosztów o nadzwyczajnej wartości lub które wystąpiły incydentalnie
	Brak
2.4.	informację o kwocie należności z tytułu podatków realizowanych przez organy podatkowe podległe ministrowi właściwemu do spraw finansów publicznych wykazywanych w sprawozdaniu z wykonania planu dochodów budżetowych
	Nie dotyczy
2.5.	inne informacje
	Brak
3.	Inne informacje niż wymienione powyżej, jeżeli mogłyby w istotny sposób wpłynąć na ocenę sytuacji majątkowej i finansowej oraz wynik finansowy jednostki
	Brak danych

CELNOŚĆ KSIĘGOWY

[Podpis]
 (główny księgowy)

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA
 im. Jana Liszewskiego
 11-300 Białkińiec, ul. Niepodległości 3
 tel. 89 715 21 11
 NIP 7353184170. REGON 519588454

2023.03.31
 (rok, miesiąc, dzień)

DYREKTOR

[Podpis]
 mgr Alicja Kosewicz-Terech
 (kierownik jednostki)

Tabela nr 1

Pkt.II.1.1. Informacji dodatkowej

Główne składniki aktywów trwałych w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Biskupcu

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA
im. Józefa Łaszkowskiego
11-300 Biskupiec, ul. Niepodległości 3
tel. 89 715 21 11
NIP 7993384170, REGON 519598454

Lp	Nazwa grupy rodzajowej składnika aktywów	Wartość – stan na początek roku obrotowego	Zwiększenie wartości			Zmniejszenie wartości					Ogółem zmniejszenie wartości (8+9+10+11)	Wartość – stan na koniec roku obrotowego (3+7-12)	Umożnienie			Wartość netto składników aktywów		
			Aktualizacja	Przychody	Przemieszczenie	Ogółem zwiększenie wartości (4+5+6)	Aktualizacja	Zbycie	Likwidacja	Inne			Umożnienie – stan na początek roku obrotowego	Zwiększenie umorzenia (aktualizacja, amortyzacja za rok obrotowy)	Zmniejszenie umorzenia	Umożnienie – stan na koniec roku obrotowego (14+15-16)	Stan na początek roku obrotowego (3-14)	Stan na koniec roku obrotowego (13-17)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
1.	Wartości niematerialne i prawne	460,00		859,77		859,77					0,00	1319,77	460,00			460,00	0,00	859,77
2.	Srodki trwałe	11 200,00				0,00					0,00	11 200,00	11 200,00			11 200,00	0,00	0,00

31.03.2023r.

DEKRETOWY
Biblioteczni

DYREKTOR
mgr Alicja Krawiec-Torech

Tabela nr 2

Stan odpisów aktualizujących wartość należności w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Biskupcu

Lp.	Grupa należności	Stan na początek roku obrotowego	Zwiększenia 1)	Zmniejszenia 2)	Stan na koniec roku obrotowego
1	2	3	4	5	6
Należności ogółem		0,00	0,00	0,00	0,00
Razem		0,00	0,00	0,00	0,00

Jako zwiększenia stanu odpisów podaje się odpisy dokonane w ciągu roku obrotowego, zaliczone odpowiednio do pozostałych kosztów operacyjnych lub kosztów finansowych – w zależności od rodzaju należności, od których dokonano odpisów aktualizujących, albo podwyższające wartość należności – np. w przypadku zasądzenia odsetek od należności już objętych odpisami (art. 35b ust. 1 pkt 4 ustawy o rachunkowości).

2) Jako zmniejszenia podaje się należności odpisane w ciężar dokonanych uprzednio odpisów z tytułu ich aktualizacji.

31.03.2023r.

GŁÓWNY KSIĘGOWY

Elżbieta Łapińska

DYREKTOR

mgr Alicja Rosewska-Terech

Tabela nr 3

Pkt.II.1.15. Informacji dodatkowej

Wyplacone świadczenia pracownicze w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Biskupcu

Lp.	Wyszczególnienie	Kwota wypłaconych środków pieniężnych
1	2	3
	Świadczenia pracownicze	100,68
	Razem	100,68

31.03.2023r.

DYREKTOR
mgr Alicja Kapańska-Terech

OLĘNIAKOWSKI
Elżbieta Kapłanka

**Wprowadzenie do sprawozdania finansowego
Miejskiej Biblioteki Publicznej im. Jana Liszewskiego w Biskupcu
za rok 2022**

Miejska Biblioteka Publiczna im. Jana Liszewskiego w Biskupcu prowadzi działalność na podstawie Statutu nadanego Uchwałą Nr XIV/111/03 Rady Miejskiej w Biskupcu z dnia 22 grudnia 2003 r.

Przedmiotem działalności zgodnie ze statutem jest:

- Gromadzenie, przechowywanie i konserwacja oraz opracowywanie zgromadzonych materiałów bibliotecznych,
- Udostępnianie zbiorów bibliotecznych na miejscu, wypożyczanie do domu oraz prowadzenie wypożyczeń międzybibliotecznych,
- Organizowanie czytelnictwa i udostępnianie materiałów bibliotecznych osobom niepełnosprawnym, organizowanie obsługi bibliotecznej pacjentów w szpitalach,
- Sporządzanie i rozpowszechnianie informacji bibliograficznych i dokumentacyjnych,
- Popularyzacja książki i czasopisma,
- Współdziałanie z bibliotekami innych sieci, innymi instytucjami kultury oraz organizacjami i towarzystwami w rozwijaniu i zaspokajaniu potrzeb oświatowych i kulturalnych społeczeństwa,
- Doskonalenie form i metod pracy bibliotecznej.

Organizatorem MBP jest Gmina Biskupiec. Jednostka jest wpisana do rejestru instytucji kultury, prowadzonego przez Urząd Miejski w Biskupcu.

Sprawozdanie finansowe obejmuje okres od 01 stycznia do 31 grudnia 2022 roku.

Sporządzone sprawozdanie jest sprawozdaniem jednostkowym.

Sprawozdanie zostało sporządzone przy założeniu kontynuacji działalności kulturalnej przez jednostkę w dającej się przewidzieć przyszłości. Nie są znane okoliczności wskazujące na zaprzestanie kontynuowania działalności przez instytucję kultury.

Zasady rachunkowości przyjęte przy sporządzaniu sprawozdania finansowego na dzień 31 grudnia 2022 roku są zgodne z ustawą o rachunkowości.

DYREKTOR
mgr Alicja Koscińska-Terech

GŁÓWNY KSIĘGOWY
Biblioteczna